



Frau
Simone Muster
Musterbezeichnung
Postfach
Musterstrasse 34
9527 Niederhelfenschwil



**«Auch der weisse Stock ist
immer noch ein sehr wichtiges
Hilfsmittel für uns.»**

Marie-Pierre Assimacopoulos

Bern, 8. September 2020

Liebe Frau Muster

Stellen Sie sich vor, Sie hätten eine Zwillingsschwester, die Sie noch nie gesehen haben! So geht es Marie-Pierre Assimacopoulos. Die Genferin ist von Geburt an blind – ihrer Zwillingsschwester blieb dieses Schicksal zum Glück erspart. Aber Marie-Pierre liess sich von dieser «Ungerechtigkeit» nie beirren. Tapfer und beharrlich suchte sie ihren Weg.

Wenn die 40-Jährige morgens nach einer Busfahrt quer durch Genf an ihrem Arbeitsplatz ankommt, hat sie schon viel «gearbeitet». Allein **schon sich anzuziehen, ist für einen blinden Menschen ein Abenteuer**. Zwar gibt es Apps fürs Handy, welche z. B. Farben erkennen, aber Marie-Pierre kann damit nicht viel anfangen: «Die Prozentangaben für Gelb, Blau oder Rot nützen mir wirklich nichts!» Für solche Fragen ist sie froh um Hilfe.

Für vieles schätzt sie den **technischen Fortschritt** aber sehr: «Ohne mein Smartphone bin ich nie unterwegs.» Bei der Arbeit ist Marie-Pierre gut gerüstet. So ergänzt die Braille-Zeile ihren PC mit einer Blindenschriftastatur. **Aber das ist nur ein Hilfsmittel**. Für ihre eigentliche Arbeit nutzt Marie-Pierre ihre grosse Stärke: Sie kann gut zuhören und versteht, was es bedeutet, Hilfe zu erhalten. Sie berät Jugendliche bei der Berufswahl.

Es ist ein Irrtum zu glauben, Handy-Kamera und Apps seien die Lösung für alle Probleme, denen blinde und sehbehinderte Menschen im Alltag begegnen. Oft fehlt den Entwicklern das Verständnis für **die speziellen Probleme, welche Blindheit mit sich bringt**. Der SBV arbeitet deshalb daran, diese Mängel zu beheben: zum Beispiel mit MyWay, einer massgeschneiderten Navigationsapp, und Apps wie Recunia zum Erkennen von Banknoten. **Ich hoffe, wir können dabei auf Ihr Verständnis zählen – und auf Ihre Hilfe**. Danke sehr.

Ganz herzliche Grüsse, auch in diesen unsicheren Zeiten!

Remo Kuonen, Präsident SBV

PS: Neue technische Hilfsmittel können blinden und sehbehinderten Menschen wie Marie-Pierre den selbständigen Alltag ermöglichen. Ihre Spende sorgt dafür, dass der Schweizerische Blinden- und Sehbehindertenverband innovative Lösungen entwickeln kann. Danke!

Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta

Einzahlung Giro

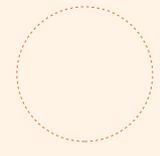
Versement Virement

Versamento Girata

Einzahlung für / Versement pour / Versamento per

Einzahlung für / Versement pour / Versamento per

Keine Mitteilungen anbringen
Pas de communications
Non aggiungete comunicazioni



Schweizerischer Blinden- und Sehbehindertenverband SBV
Generalsekretariat
3001 Bern

Schweizerischer Blinden- und Sehbehindertenverband SBV
Generalsekretariat
3001 Bern

Danke!



Referenz-Nr./N° de référence/N° di riferimento
00 00009 00331 55601 00340 90009

Konto / Compte / Conto 01-9849-1
CHF

Konto / Compte / Conto 01-9849-1
CHF

Einbezahlt von / Versé par / Versato da

Frau
Simone Muster
Musterstrasse 12
Postfach
8040 Musterort

Grid for account number: 00 00009 0031 5560 00340 90009

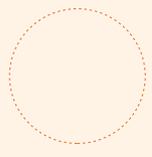
Grid for account number: 00 00009 0031 5560 00340 90009

Einbezahlt von / Versé par / Versato da
00 00009 0031 5560 00340 90009

Frau
Simone Muster
Musterstrasse 12
Postfach
8040 Musterort

609

042>026000818812610010101603000+ 010098491>



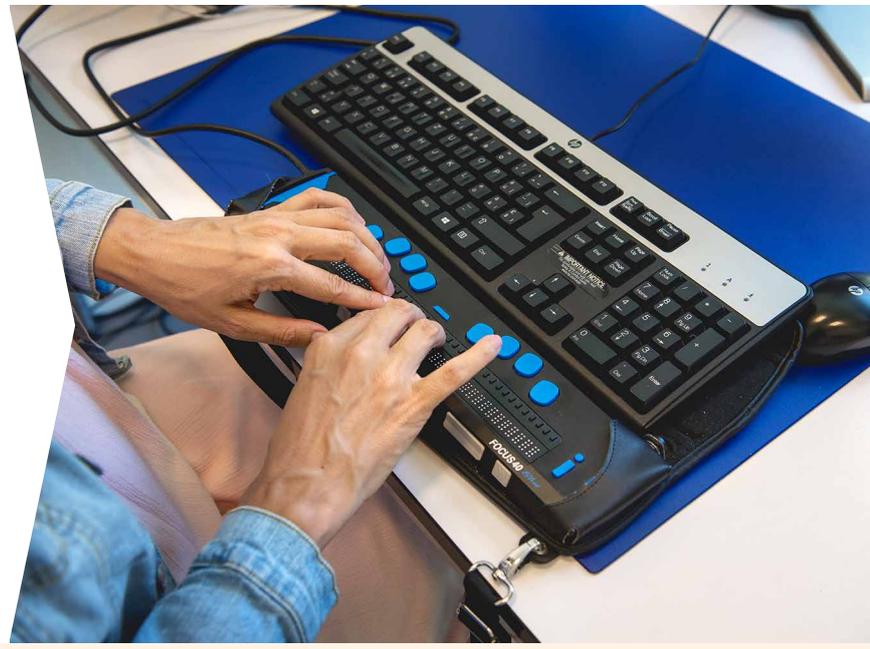
Die Annahmestelle
L'office de dépôt
L'ufficio d'accettazione



Schweizerischer Blinden- und Sehbehindertenverband

Mit Ihrer Spende fördern Sie technische Hilfsmittel für blinde und sehbehinderte Menschen: Für einen selbständigen Alltag. Vielen Dank!

Damit moderne Hilfsmittel auch für blinde Menschen nützlich sind, sucht der SBV innovative Lösungen und behebt Mängel.



Empfangsschein / Récépissé / Ricevuta

Einzahlung Giro

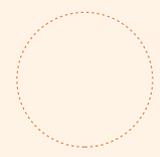
Versement Virement

Versamento Girata

Einzahlung für / Versement pour / Versamento per

Einzahlung für / Versement pour / Versamento per

Keine Mitteilungen anbringen
Pas de communications
Non aggiungete comunicazioni



Schweizerischer Blinden- und Sehbehindertenverband SBV
Generalsekretariat
3001 Bern

Schweizerischer Blinden- und Sehbehindertenverband SBV
Generalsekretariat
3001 Bern

Danke!



Referenz-Nr./N° de référence/N° di riferimento
00 00009 00331 55601 00340 90009

Konto / Compte / Conto 01-9849-1
CHF

Konto / Compte / Conto 01-9849-1
CHF

Einbezahlt von / Versé par / Versato da

Frau
Simone Muster
Musterstrasse 12
Postfach
8040 Musterort

Grid for account number: 00 00009 0031 5560 00340 90009

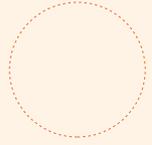
Grid for account number: 00 00009 0031 5560 00340 90009

Einbezahlt von / Versé par / Versato da
00 00009 0031 5560 00340 90009

Frau
Simone Muster
Musterstrasse 12
Postfach
8040 Musterort

609

042>026000818812610010101603000+ 010098491>



Die Annahmestelle
L'office de dépôt
L'ufficio d'accettazione



SBV

Schweizerischer Blinden-
und Sehbehindertenverband

Generalsekretariat

Könizstrasse 23, Postfach, 3001 Bern

031 390 88 00

spenderdienst@sbv-fsa.ch

sbv-fsa.ch



Ihre Spende in guten Händen.

Die Stiftung Zewo (Schweizerische Zertifizierungsstelle für gemeinnützige Spenden sammelnde Organisationen) verleiht das Gütesiegel an Institutionen, die

- ihre Spendengelder zweckbestimmt, wirksam und wirtschaftlich einsetzen,
- Lauterkeit in der Mittelbeschaffung und in der Kommunikation nach innen und aussen wahren,
- Transparenz hinsichtlich ihrer Tätigkeit sowie ihrer Rechnungslegung aufweisen.

Herzlichen Dank für Ihre Spende!

Mit Ihrer Spende unterstützen Sie die Entwicklung und Verbesserung technischer Hilfsmittel, die vom Bundesamt für Sozialversicherungen nicht subventioniert werden, jedoch für blinde und sehbehinderte Menschen wichtig sind. Ganz herzlichen Dank!

Im Januar des nächsten Jahres erhalten Sie eine **Spendenbestätigung** als Beleg für die entsprechenden Abzüge in Ihrer Steuererklärung. Übrigens: Spenden sind gemäss Steuerexperten die am häufigsten vergessenen Abzüge. Die Spendenbestätigung des SBV wird Sie rechtzeitig daran erinnern und erspart Ihnen das Suchen der einzelnen Belege.